

SPEED-72/92



Ref.explod **91237** **01-05** **21/05/2015** Product. **13972, 13973, 13992, 13993**

Part-list			ES	EN	DE	FR
1	13340	1	BASE SPEED-92 ARENADA	SANDY BASE SPEED-92	GRUNDPLATTE SPEED-92 SANDBESTRAHLT	SANDY BASE SPEED-92
1	13321	1	BASE SPEED-72 ARENADA	SANDY BASE SPEED-72	GRUNDPLATTE SPEED-72 SANDBESTRAHLT	SANDY BASE SPEED-72
2	13318	2	GOMA MIXTA SPEED-72	MIXED RUBBER SPEED-72	MISCHGUMMI SPEED-72	MIXED RUBBER SPEED-72
2	13416	2	CJ.GOMAS BASE SPEED-92	RUBBER SET SPEED-92	RUBBER SET SPEED-92	RUBBER SET SPEED-92
3	13316	2	PATA DE APOYO SPEED-72	SUPPORT ARM SPEED-72	STÜTZFUß SPEED-72	PATA DE APOYO SPEED-72
3	13335	2	PATA DE APOYO SPEED-92	SUPPORT ARM SPEED-92	STÜTZFUß SPEED-92	PATA DE APOYO SPEED-92
4	70311	2	TORN DIN 7985 M5X25 ZN	SCREW DIN 7985 M5X25 ZN	SCHRAUBE DIN 7985 M5X25 ZINK	SCREW DIN 7985 M5X25 ZN
5	13162	2	SOPORTE BARRAS SPEED-62	GUIDE SUPPORT SPEED-62/72/92	STANGENSTÜTZE SPEED-62	SOPORTE BARRAS SPEED-62
6	50150	2	TUERCA DIN 934 M10 ZN	NUT DIN 934 M10 ZN	MUTTER DIN 934 M10 ZINK	TUERCA DIN 934 M10 ZN
7	13175	2	TORN DIN 912 M10X30 8.8 ZN	SCREW DIN 912 M10X30 8.8 ZN	SCHRAUBE DIN 912 M10X30 8.8 ZINK	TORN DIN 912 M10X30 8.8 ZN
8	56017	2	ARAND DIN 125 A10,5 ZN	WASHER DIN 125 A10,5 ZN	UNTERLEGSCHIEBE DIN 125 A10,5 ZINK	ARAND DIN 125 A10,5 ZN
9	13319	2	GUIA DIA.20X835 CROMADA	GUIDE DIA.20X835 CHROMADE V2	VERCHROMTE FÜHRUNGSSCHIENE Ø20X835	GUIA DIA.20X835 CROMADA
9	13338	2	GUIA DIA.20X1035 CROMADA	GUIDE DIA.20X1035 CHROMADE V2	VERCHROMTE FÜHRUNGSSCHIENE Ø20X1035	GUIA DIA.20X1035 CROMADA
10	13339	2	TOPE CORREDERA 20X25X6	CARRIER TOP 20X25X6	ANSCHLAG 20X25X6	CARRIER TOP 20X25X6
11	13343	2	TOPE CORREDERA 20X25X12	CARRIER TOP 20X25X12	ANSCHLAG 20X25X12	CARRIER TOP 20X25X12
12	15136	2	TACO GOMA DIA 6X6	RUBBER STOPPER 6X6	GUMMISTOPFEN Ø6X6	TACO GOMA DIA 6X6
13	13161	1	TOPE LATERAL ALUMINIO SPEED-62	LATERAL STOP ALUMIN.SPEED-62/72/92	SEITENANSCHLAG ALUMINIUM SPEED-62	TOPE LATERAL ALUMINIO SPEED-62
14	13154	1	SUPLEMENTO 45º	SUPPLEMENT 45 DEGREE	ZUSATZ 45º	SUPLEMENTO 45º
15	45038	1	ARAND DIN 9021 A6,4 ZN	WASHER DIN 9021 A6,4 ZN	UNTERLEGSCHIEBE DIN 9021 A6,4 ZN	ARAND DIN 9021 A6,4 ZN
16	15132	1	TUERCA DIN 934 M6 ZN	NUT DIN 934 M6 ZN	MUTTER DIN 934 M6 ZINK	TUERCA DIN 934 M6 ZN
17	1849	1	RODEL 8MM EMBLISTADO	SCORING WHEEL 8MM BLISTER	SCHNEIDRÄDCHEN 8MM WIDIA EINGESCHWEIßT	RODEL 8MM EMBLISTADO
18	12342	1	TAPA PORTAHERRAMIENTAS/R	TOOLHOLDER COVER/R	DECKEL WERKZEUGHALTER/R	TAPA PORTAHERRAMIENTAS/R
19	15761	2	CIERRE 89X54 TS50/60,TR,TM,TX	PLASTIC LATCH 89X54 (TS50/60,TR,TM,TX)	VERSCHLUSS 89X54 TS50/60,TR,TM,TX	FERMETURE PLASTIQUE VALISE
19	15760	2	CIERRE 54X54 TS30/40,TM,TX,SPD	PLASTIC LATCH - 54X54 TS30/40,TM,TX,	VERSCHLUSS 54X54 TS30/40,TM,TX,SPD	FERMETURE VALISE TS-40 54X54
20	57485	1	TAPON POMO M6 ROJO	RED KNOB CAP M6	GRIFFSTOPFEN M6 ROT	TAPON POMO M6 ROJO
21	56370	1	TORN DIN 933 M6X50 ZN	SCREW DIN 933 M6X50 ZN	SCHRAUBE DIN 933 M6X50 ZINK	TORN DIN 933 M6X50 ZN
22	13255	1	POMO M6 STANDAR ROJO V2	STANDARD RED KNOB M6 V2	GRIFF ROT STANDARD M6 V2	POMO M6 STANDAR ROJO V2
23	13251	1	CJ.MANGO SPEED-42/62/72/R	HANDLE SPEED-42/62/72/R	GRIFF SPEED-42/62/72/R	ENSEMBLE POIGNÉE SPEED-42/62/72/R
23	13279	1	CJ.MANGO SPEED-92/R	HANDLE SPEED-92/R	GRIFFSET SPEED-92/R	ENSEMBLE POIGNÉE SPEED-92/R

Queda reservado el derecho de introducir cualquier modificacion técnica sin previo aviso
We reserve the right to introduce any technical modification without previous notice

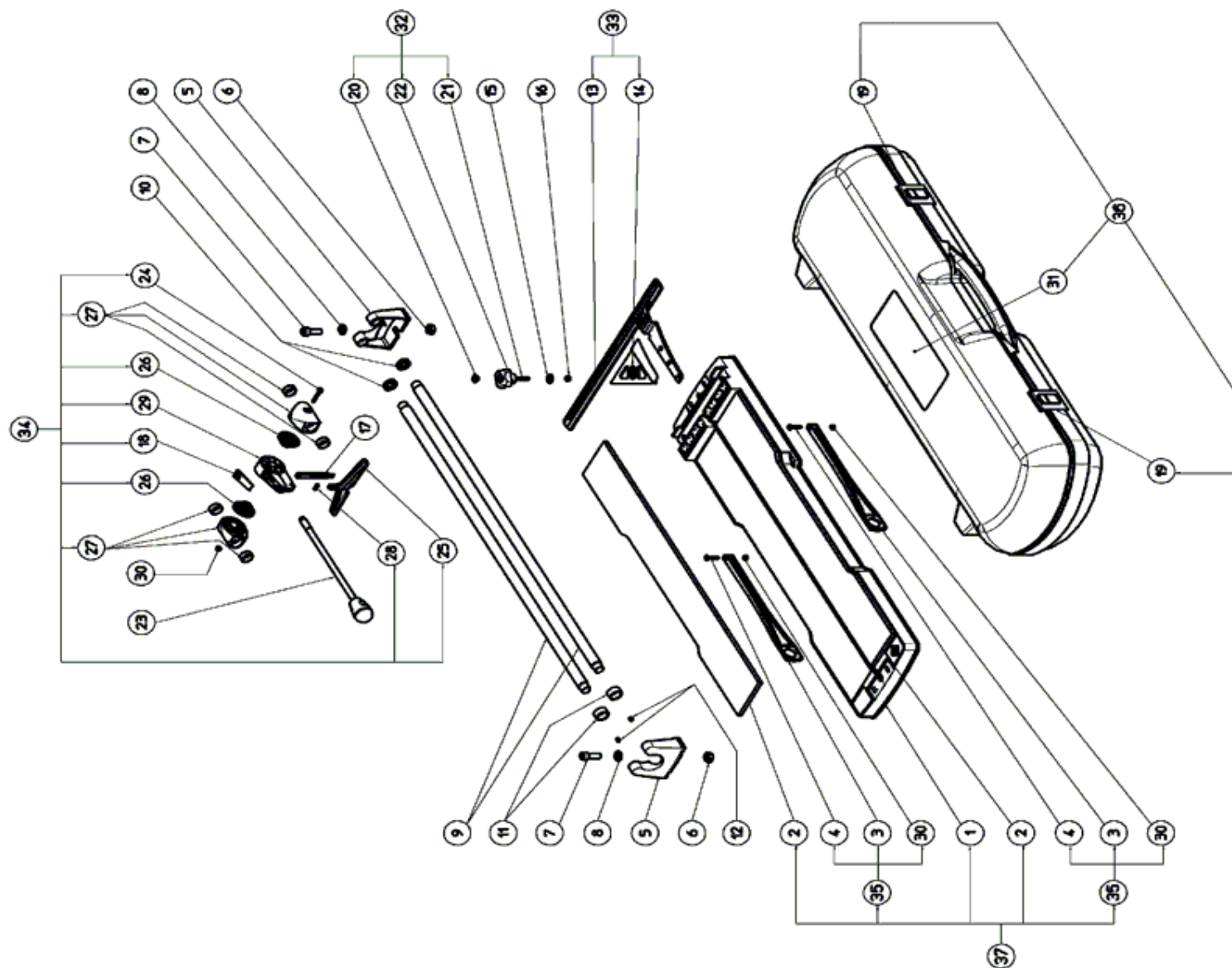
Wir behalten uns das Recht vor, jede notwendige technische Änderung ohne vorherige Ankündigung an unseren Produkten vorzunehmen.
Il est réservé le droit à introduire une modification technique sans préavis.

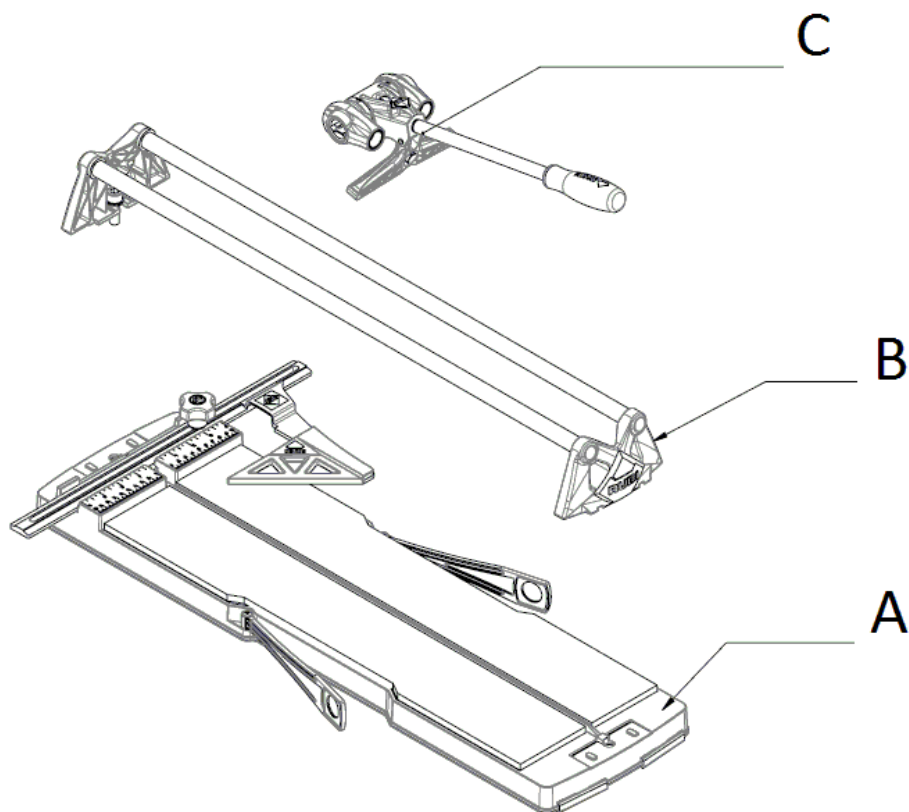
SPEED-72/92



Ref.explod **91237** **01-05** **21/05/2015** Product. **13972, 13973, 13992, 13993**

24	13176	1	TORN DIN 912 M5X30 8.8 ZN	SCREW DIN 912 M5X30 8.8 ZN	SCHRAUBE DIN 912 M5X30 8,8 ZINK	SCREW DIN 912 M5X30 8.8 ZN
25	13284	1	PISADOR SPEED-72/92	BREAKING FEET SPEED-72/92	NIEDERHALTER SPEED-72/92	BREAKING FEET SPEED-72/92
26	13155	2	EMBOLO FRENO SPEED	BRAKE STAR/SPEED	BREMSKOLBEN SPEED	BRAKE STAR/SPEED
27	13380	2	CJ.CORRED.SPEED-72/92 ARE.CASQ	CARRIER SET SPEED-72/92 SAND.BEARING	SCHLITTEN SPEED-72/92 SANDBESTRAHLT	CARRIER SET SPEED-72/92 SAND.BEARING
28	12293	1	PASADOR DIN 1481 DIA.5X14	ELASTIC SPINDLE DIN 1481 5X14	STIFT DIN 1481 Ø5X14	PASADOR DIN 1481 DIA.5X14
29	12230	1	PORTAHERRAM.STAR	TOOLHOLDER	WERKZEUGHALTER STAR	PORTAHERRAM.STAR
30	40045	2	TUERCA DIN 985 M5 ZN AUTOBLOC	NUT DIN 985 M5 ZN AUTOBLOC	SELBSTSCHLIEßENDE MUTTER DIN 985 M5 ZINK	TUERCA DIN 985 M5 ZN AUTOBLOC
31	13352	1	ETIQ.MALETA SPEED-92	CASE LABEL SPEED-92	ETIKETTE KOFFER SPEED-92	CASE LABEL SPEED-92
31	13328	1	ETIQ.MALETA SPEED-72	CASE LABEL SPEED-72	ETIKETTE KOFFER SPEED-72	CASE LABEL SPEED-72
32	45439	1	CJ.POMO M6X35 ROJO V2	RED KNOB SET M6X35 V2	GRIFF M6X35 ROT V2	CJ.POMO M6X35 ROJO V2
33	17884	1	TOPE LATERAL SPEED-62	LATERAL SPEED-62	SEITLICHER ANSCHLAG SPEED-62	BUTÉE LATÉRALE SPEED-62
34	13810	1	CJ.CORRED-PORTAHER.SPEED-72/92	CARRIER+TOOLHOLDER SET SPEED-72/92	WERKZEUGSCHLITTEN SPEED-72/92	GLISSEMENT PORTE-OUTILS SPEED-72/92
35	13829	2	CJ.PATA DE APOYO SPEED-72	SUPPORT ARM SET SPEED-72	STÜTZFUß SPEED-72	SUPPORT ARM SET SPEED-72
35	13834	2	CJ.PATA DE APOYO SPEED-92	SUPPORT ARM SET SPEED-92	STÜTZARM SPEED-92	SUPPORT ARM SET SPEED-92
36	13844	1	CJ.MALETA SPEED 72	CASE SET SPEED 72	KOFFERSATZ SPEED-72	CJ.MALETA SPEED 72
36	13845	1	CJ.MALETA SPEED 92	CASE SET SPEED 92	KOFFERSATZ SPEED-92	CJ.MALETA SPEED 92
37	13847	1	CJ.BASE SPEED-92	BASE SET SPEED-92	GRUNDPLATTE SPEED-92	CJ.BASE SPEED-92
37	13846	1	CJ.BASE SPEED-72	BASE SET SPEED-72	GRUNDPLATTE SPEED-72	CJ.BASE SPEED-72



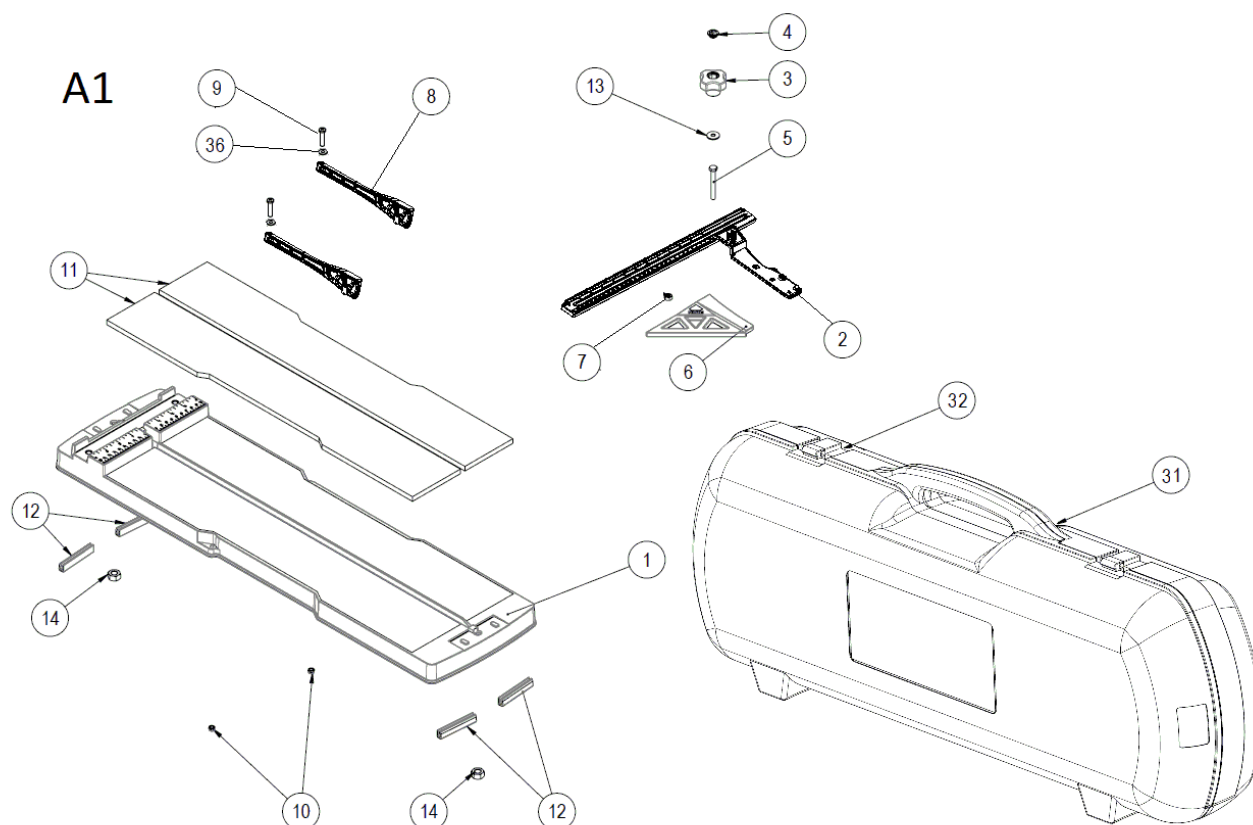


Part-list	ES	EN	Prod.
1 A1 1	GRUPO BASE SPEED-62/72/92	BASE GROUP SPEED-62/72/92	14975, 76, 77, 85, 86, 87
2 A2 1	GRUPO BASE SPEED-42	BASE GROUP SPEED-42	14949
3 B 1	GRUPO GUIAS Y SOPORTES	GUIDE AND SUPPORT GROUP	
4 C 1	GRUPO PORTHERRAMIENTAS Y SEPARADOR	TOOLHOLDER AND BREAKER GROUP	

Prod.	ES	EN	From serial num.
14949	SPEED-42 N -CORTADOR MANUAL	SPEED-42 N	SN061601
14975	SPEED-62 N - CORT.MANUAL	SPEED-62 N	SN062563
14976	SPEED-72 N - CORT.MANUAL	SPEED-72 N	SN062209
14977	SPEED-92 N - CORT.MANUAL	SPEED-92 N	SN062365
14985	SPEED-62 N CON MALETA - CORT.MANUAL	SPEED-62 N WITH CASE	SN062803
14986	SPEED-72 N CON MALETA - CORT.MANUAL	SPEED-72 N WITH CASE	SN062875
14987	SPEED-92 N CON MALETA - CORT.MANUAL	SPEED-92 N WITH CASE	SN063019

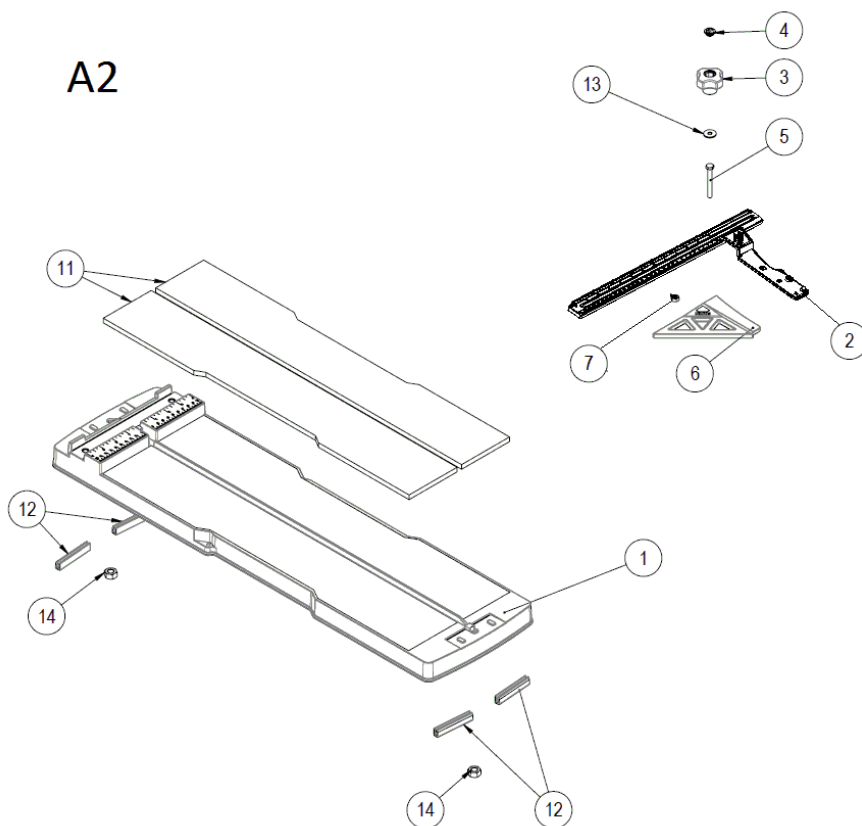
Queda reservado el derecho de introducir cualquier modificacion técnica sin previo aviso

We reserve the right to introduce any technical modification without previous notice

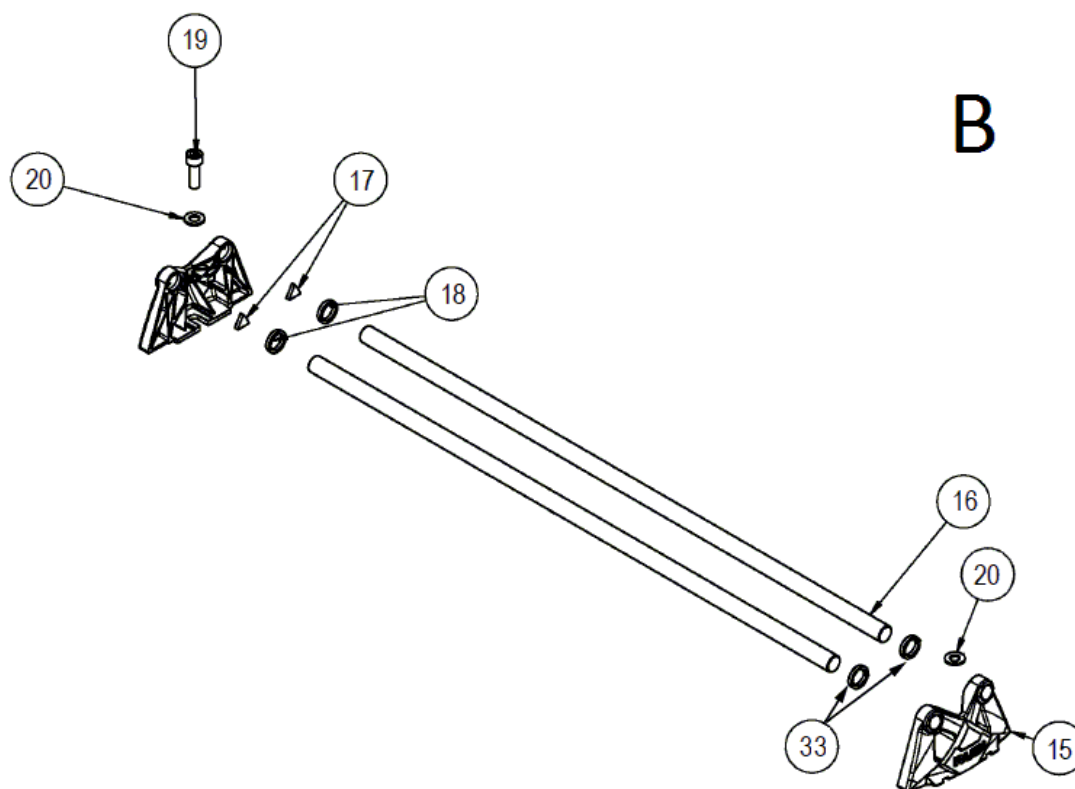


Part-list		ES		EN		Prod.	
1	13434	1	BASE SPEED-72 ARENADA V2	SANDY BASE SPEED-72 V2		14976, 14986	
1	13444	1	BASE SPEED-92 ARENADA V3	SANDY BASE SPEED-92 V3		14977, 14987	
1	13438	1	BASE SPEED-62 ARENADA V3	SANDY BASE SPEED-62 V3		14975, 14985	
2	13440	1	TOPE LATERAL SPEED V2	LATERAL STOP SPEED V2			
3	13255	1	POMO M6 ESTANDAR ROJO V2	RED STANDARD M6 KNOB V2			
4	57485	1	TAPON POMO M6 ROJO	RED COVER KNOB M6			
5	56370	1	TORN DIN 933 M6X50 ZN	SCREW DIN 933 M6X50 SS A2			
6	13436	1	SUPLEMENTO 45° V2	45° SUPPLEMENT V2			
7	15132	1	TUERCA DIN 934 M6 CL8 ZN	HEX NUT DIN 934 M6 CL8 ZP			
8	13171	2	PATA DE APOYO SPEED-62	SUPPORT ARM SPEED-62		14975, 14985	
8	13443	2	PATA DE APOYO SPEED-72/92 V2 NEUTRO	LATERAL ARM SPEED-72/92 V2 WO/LOGO		14976, 14986	
8	13443	2	PATA DE APOYO SPEED-72/92 V2 NEUTRO	LATERAL ARM SPEED-72/92 V2 WO/LOGO		14977, 14987	
9	70311	2	TORN DIN 7985 M5X25 6.8 ZN	SCREW DIN 7985 M5X25 6.8 ZP			
10	40045	2	TUERCA DIN 985 M5 CL8 ZN AUTOBLOC	HEX LOCK NUT DIN 985 M5 CL8 ZP			
11	13318	2	GOMA MIXTA SPEED-72	MIXED RUBBER SPEED-72		14976, 14986	
11	13165	2	GOMA MIXTA SPEED-62	MIXED RUBBER SPEED-62		14975, 14985	
11	13416	2	CJ.GOMAS BASE SPEED-92	RUBBER SET SPEED-92		14977, 14987	
12	13143	4	PIE DE GOMA BASE SPEED-62	BASE RUBBER SPEED-62/72/92			
13	45038	1	ARAND DIN 9021 A6,4 ZN	WASHER DIN 9021 A6,4 ZP			
14	50150	2	TUERCA DIN 934 M10 CL8 ZN	HEX NUT DIN 934 M10 CL8 ZP			
31	13827	1	CJ.MALETA SPEED 62	CASE SET SPEED 62		14985	
31	13845	1	CJ.MALETA SPEED 92	CASE SET SPEED 92		14987	
31	13844	1	CJ.MALETA SPEED 72	CASE SET SPEED 72		14986	
32	15760	2	CIERRE MALETA 54X54 TS30/40,TM,TX,SPD	PLASTIC LATCH - 54X54 TS30/40,TM,TX,		14985, 14986	
32	15761	2	CIERRE MALETA 89X54 TS50/60,TR,TM,TX	PLASTIC LATCH 89X54 (TS50/60,TR,TM,TX)		14987	
36	56035	2	ARAND DIN 125 A5,3 ZN	WASHER DIN125 A5,3 ZP			

A2

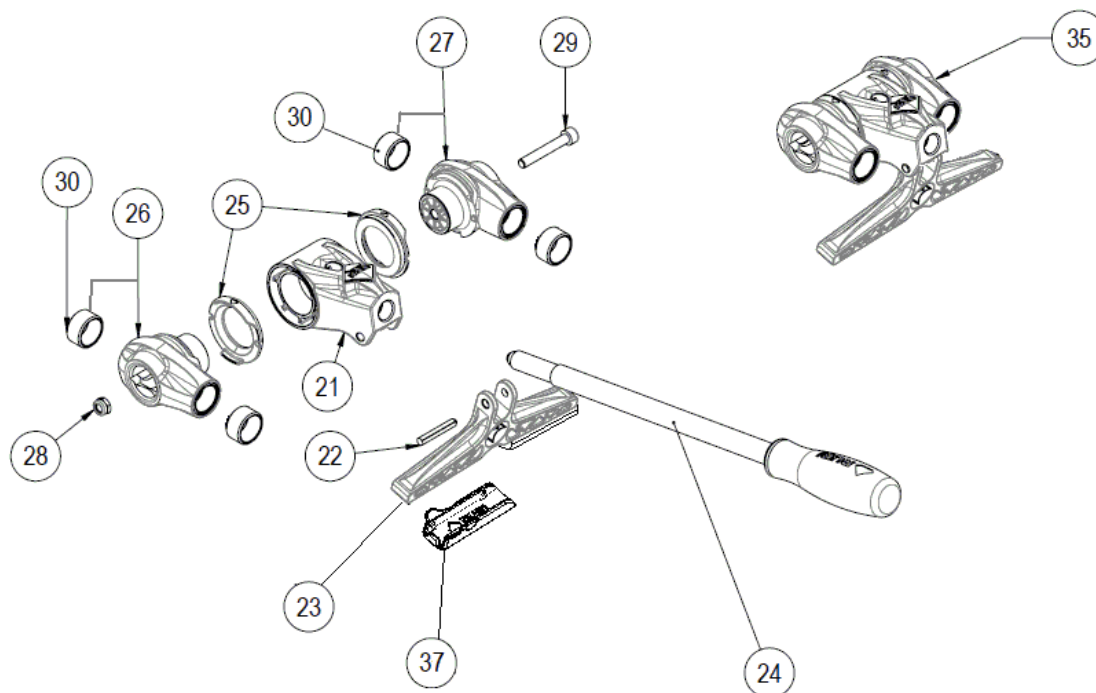


Part-list	ES	EN	Prod.
1 14213 1	BASE SPEED-42 ARENADA V2	SANDY BASE SPEED-42 V2	
2 13440 1	TOPE LATERAL SPEED V2	LATERAL STOP SPEED V2	
3 13255 1	POMO M6 ESTANDAR ROJO V2	RED STANDARD M6 KNOB V2	
4 57485 1	TAPON POMO M6 ROJO	RED COVER KNOB M6	
5 56370 1	TORN DIN 933 M6X50 ZN	SCREW DIN 933 M6X50 SS A2	
6 13436 1	SUPLEMENTO 45° V2	45° SUPPLEMENT V2	
7 15132 1	TUERCA DIN 934 M6 CL8 ZN	HEX NUT DIN 934 M6 CL8 ZP	
11 14214 2	GOMA MIXTA SPEED-42 V2	MIXED RUBBER SPEED-42 V2	
12 13231 4	GOMA BASE SPEED-42/62	BASE RUBBER SPEED-42	
13 45038 1	ARAND DIN 9021 A6,4 ZN	WASHER DIN 9021 A6,4 ZP	
14 50150 2	TUERCA DIN 934 M10 CL8 ZN	HEX NUT DIN 934 M10 CL8 ZP	



Part-list	ES	EN	Prod.
15 14077 2	SOPORTE GUIAS SPEED-62 N	GUIDE SUPPORT SPEED-62 N	
16 14078 2	GUIA Ø 18 L=727 CROMADA	CHROMED GUIDE Ø 18 L=727	14975, 14985
16 14024 2	GUIA Ø 18 L=827 CROMADA	CHROMED GUIDE Ø 18 L=827	14976, 14986
16 14025 2	GUIA Ø 18 L=1027 CROMADA	CHROMED GUIDE Ø 18 L=1027	14977, 14987
16 14207 2	GUIA Ø 18 L= 544,5 CROMADA	CHROMED GUIDE Ø 18 L= 544,5	14949
17 12693 2	TACO GOMA FAST	RUBBER STOPPER FAST	
18 13091 2	TOPE CORREDERA Ø18X22X4	CARRIER TOP 18X22X4	
19 13175 2	TORN DIN 912 M10X30 8.8 ZN	SCREW DIN 912 M10X30 8.8 ZP	
20 56017 2	ARAND DIN 125 A10,5 ZN	WASHER DIN 125 A10,5 ZP	
33 14445 2	TOPE CORREDERA Ø18X22X22	CARRIER TOP 18X22X22	14949

C



Part-list	ES	EN	Prod.
21 12624 1	PORTAHERRAM.STAR MAX	TOOLHOLDER STAR MAX	
22 12628 1	PASADOR DIN 1473 5X32	BREAKER SHAFT DIN 1473 5X32	
23 14629 1	PISADOR SPEED-62 N V2	SPEED-62 N BREAKING FEET V2	
24 12845 1	COM.MANGO FAST-85	HANDLE SET FAST-85	
25 14005 2	DISTANCIADOR SPEED N POM	SPEED N SPACER POM	
26 14429 1	CJ.CORREDERA ENCASQ.SPEED-62 N IZQ.	LEFT SLIDER W/BUSHING SPEED-62 N	
27 14431 1	CJ.CORREDERA ENCASQ.SPEED-62 N DER.	RIGHT SLIDER W/BUSHING SPEED-62 N	
28 40020 1	TUERCA DIN 985 M6 CL8 ZN AUTOBLOC	HEX LOCK NUT DIN 985 M6 CL8 ZP	
29 13092 1	TORN DIN 912 M6X40 6.8 ZN	SCREW DIN 912 M6X40 6.8 ZP	
30 14083 4	CASQ 18X22X12 SINTER.	BUSHING 18X22X12	
35 14824 1	CJ.PORTAHERRAM.SPEED-N	TOOLHOLDER SET SPEED-N	
37 14280 2	PROTECTOR CERAMICA REF:14629-14628	TILE PROTECTOR SPEED-N/MAGNET	